



St. Vasilios Church

Address: 5 Paleologos Street, Peabody, MA
01960

Mailing: 5 Paleologos Street, Peabody, MA
01960

Phone: (978) 531-0777

Fax: (978) 538-9522

Web: <http://www.stvasilios.org/>

Email: bulletin@stvasilios.org

Reverend Christopher P Foustoukos
Presiding Priest

Phone: 978-531-0777

Email: Frchris@stvasilios.org

Reverend Ioannis (Yanni) Michaelidis
Assistant Pastor

Phone: 978-539-7160

Email: Fryanni@stvasilios.org

Services Schedule

LIVE STREAMING ON WEBSITE

www.stvasilios.org

8:00 AM - Orthros

9:00 AM - Divine Liturgy

St Vasilios Weekly Worship Guide for Sunday, September 06, 2020

Hymns of the Day

Resurrectional Apolytikion in the Fourth Mode

When the women Disciples of the Lord had learned from the Angel the joyful message of the Resurrection and had rejected the ancestral decision, they cried aloud to the Apostles triumphantly: Death has been despoiled, Christ God has risen, granting His great mercy to the world.

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριάι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος

τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Apolytikion for Miracle of Michael in Colossae in the Fourth Mode

O Chief Commanders of the heavenly armies, we the unworthy ones entreat you in earnest, that you might with your supplications fortify us, guarding us who run to you and beneath the protection of the pinions of your unmaterial glory, and who with fervor shout: Deliver us, from every danger, as Captains of the hosts on high.

Τῶν οὐρανίων στρατιῶν Ἀρχιστράτηγε, δυσωπούμέν σε ἀεὶ ἡμεῖς οἱ ἀνάξιοι, ἵνα ταῖς σαῖς δεήσεσι τειχίσῃς ἡμᾶς, σκέπη τῶν πτερύγων τῆς ἀϋλου σου δόξης, φρουρῶν ἡμᾶς προσπίπτοντας ἐκτενῶς καὶ βοῶντας, ἐκ τῶν κινδύνων λύτρωσαι ἡμᾶς, ὡς Ταξιάρχης τῶν ἄνω δυνάμεων.

Apolytikion For St Vasilios (Basil) the Great in the First Mode

Your voice resounded throughout the world that received your word by which, in godly manner, you taught dogma, clarified the nature of beings, and set in order the character of people. Venerable father, Royal Priesthood, intercede to Christ God to grant us great mercy.

Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξηλθεν ὁ φθόγγος σου, ὡς δεξαμένην τὸν λόγον σου, δι' οὗ θεοπρεπῶς ἔδογματίσας, τὴν φύσιν τῶν ὄντων ἐτρένωσας, τὰ τῶν ἀνθρώπων ἤθη κατεκόσμησας, Βασίλειον Ἱεράτευμα, Πάτερ Ὅσιε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

Seasonal Kontakion in the Fourth Mode

In your holy birth, Immaculate One, Joachim and Anna were rid of the shame of childlessness; Adam and Eve of the corruption of death. And so your people, free of the guilt of their sins, celebrate crying: "The barren one gives birth to the Theotokos, who nourishes our life."

Ἰωακείμ καὶ Ἄννα ὄνειδισμού ατεκνίας, καὶ Ἀδὰμ καὶ Εὐά, ἐκ τῆς φθοράς τοῦ θανάτου, ἠλευθερώθησαν, Ἀχραντε, ἐν τῇ αγία γεννήσει σου, αὐτὴν εορτάζει καὶ ὁ λαός σου, ἐνοχῆς τῶν πταισμάτων, λυτρωθεὶς ἐν τῷ κράζειν σοι, Ἡ στείρα τίκτει τὴν Θεοτόκον, καὶ τροφὸν τῆς ζωῆς ἡμῶν.

The translations of hymns are under copyright and used by permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, in print or on other websites or in any other form, without the prior written authorization of the copyright holder:

Resurrectional Apolytikion in Fourth Tone © Fr. Seraphim Dedes

Resurrectional Apolytikion in Fourth Tone © Greek Standard Text

Apolytikion for Miracle of Michael in Colossae in the Fourth Tone © Fr. Seraphim Dedes

Apolytikion for Miracle of Michael in Colossae in the Fourth Tone © Greek Standard Text

Seasonal Kontakion in the Fourth Tone © Narthex Press

Seasonal Kontakion in the Fourth Tone © Greek Standard Text

Gospel and Epistle Readings

Matins Gospel Reading

Second Orthros Gospel

The Reading is from Mark 16:1-8

When the Sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, so that they might go and anoint Jesus. And very early on the first day of the week they went to the tomb when the sun had risen. And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?" And looking up, they saw that the stone was rolled back, for it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a white robe; and they were amazed. And he said to them, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He has risen, he is not here; see the place where they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going before you to Galilee; there you will see him, as he told you." And they went out and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to any one, for they were afraid.

Second Orthros Gospel

Κατὰ Μάρκον 16:1-8

Καὶ διαγενομένου τοῦ σαββάτου Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου καὶ Σαλώμη ἠγόρασαν ἀρώματα ἵνα ἐλθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτόν. καὶ λίαν πρωτὶ τῆς μιᾶς σαββάτων ἔρχονται ἐπὶ τὸ μνημεῖον, ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου. καὶ ἔλεγον πρὸς ἑαυτάς· τίς ἀποκυλίσει ἡμῖν τὸν λίθον ἐκ τῆς θύρας τοῦ μνημείου; καὶ ἀναβλέψασαι θεωροῦσιν ὅτι ἀποκεκύλισται ὁ λίθος· ἦν γὰρ μέγας σφόδρα. καὶ εἰσελθοῦσαι εἰς τὸ μνημεῖον εἶδον νεανίσκον καθήμενον ἐν τοῖς δεξιοῖς, περιβεβλημένον στολὴν λευκὴν, καὶ ἐξεθαμβήθησαν. ὁ δὲ λέγει αὐταῖς· μὴ ἐκθαμβεῖσθε· Ἰησοῦν ζητεῖτε τὸν Ναζαρηνὸν τὸν ἐσταυρωμένον· ἠγέρθη, οὐκ ἔστιν ὧδε· ἴδε ὁ τόπος ὅπου ἔθηκαν αὐτόν. ἀλλ' ὑπάγετε εἶπατε τοῖς μαθηταῖς

αὐτοῦ καὶ τῷ Πέτρῳ ὅτι προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν· ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε, καθὼς εἶπεν ὑμῖν. καὶ ἐξελθοῦσαι ἔφυγον ἀπὸ τοῦ μνημείου· εἶχε δὲ αὐτὰς τρόμος καὶ ἔκστασις, καὶ οὐδενὶ οὐδὲν εἶπον· ἐφοβοῦντο γάρ.

Epistle Reading

Prokeimenon. Fourth Mode. Psalm 103.24,1.

O Lord, how manifold are your works. You have made all things in wisdom.

Verse: Bless the Lord, O my soul.

The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 16:13-24.

Brethren, be watchful, stand firm in your faith, be courageous, be strong. Let all that you do be done in love. Now, brethren, you know that the household of Stephanas were the first converts in Achaia, and they have devoted themselves to the service of the saints; I urge you to be subject to such men and to every fellow worker and laborer. I rejoice at the coming of Stephanas and Fortunatus and Achaicos, because they have made up for your absence; for they refreshed my spirit as well as yours. Give recognition to such men. The churches of Asia send greetings. Aquila and Prisca, together with the church in their house, send you hearty greetings in the Lord. All the brethren send greetings. Greet one another with a holy kiss. I, Paul, write this greeting with my own hand. If any one has no love for the Lord, let him be accursed. Our Lord, come! The grace of the Lord Jesus be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

Προκείμενον. Fourth Mode. ΨΑΛΜΟΙ 103.24,1.

Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου Κύριε, πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας.

Στίχ. Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον.

τὸ Ἀνάγνωσμα Πρὸς Κορινθίους α' 16:13-24.

Ἀδελφοί, γρηγορεῖτε, στήκετε ἐν τῇ πίστει, ἀνδρίζεσθε, κραταιοῦσθε. Πάντα ὑμῶν ἐν ἀγάπῃ γινέσθω. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί - οἴδατε τὴν οἰκίαν Στεφανᾶ, ὅτι ἐστὶν ἀπαρχὴ τῆς Ἀχαΐας, καὶ εἰς διακονίαν τοῖς ἁγίοις ἔταξαν ἑαυτούς - ἵνα καὶ ὑμεῖς ὑποτάσσησθε τοῖς τοιοῦτοις, καὶ παντὶ τῷ συνεργοῦντι καὶ κοπιῶντι. Χαίρω δὲ ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ Στεφανᾶ καὶ Φουρτουνάτου καὶ Ἀχαϊκοῦ, ὅτι τὸ ὑμῶν ὑστέρημα οὗτοι ἀνεπλήρωσαν. Ἀνέπαυσαν γὰρ τὸ ἐμὸν πνεῦμα καὶ τὸ ὑμῶν· ἐπιγινώσκετε οὖν τοὺς τοιοῦτους. Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας· ἀσπάζονται ὑμᾶς ἐν κυρίῳ πολλὰ Ἀκύλας καὶ Πρίσκιλλα, σὺν τῇ κατ' οἶκον αὐτῶν

ἐκκλησίᾳ. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἀδελφοὶ πάντες. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἀγίῳ. Ὁ ἀσπασμὸς τῆ ἐμῆ χειρὶ Παύλου. Εἴ τις οὐ φιλεῖ τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, ἦτω ἀνάθεμα. Μαρὰν ἀθά. Ἡ χάρις τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν. Ἡ ἀγάπη μου μετὰ πάντων ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

Gospel Reading

13th Sunday of Matthew

The Reading is from Matthew 21:33-42

The Lord said this parable, "There was a householder who planted a vineyard, and set a hedge around it, and dug a wine press in it, and built a tower, and let it out to tenants, and went into another country. When the season of fruit drew near, he sent his servants to the tenants, to get his fruit; and the tenants took his servants and beat one, killed another, and stoned another. Again he sent other servants, more than the first; and they did the same to them. Afterward he sent his son to them, saying 'They will respect my son.' But when the tenants saw the son, they said to themselves, 'This is the heir; come, let us kill him and have his inheritance.' And they took him and cast him out of the vineyard and killed him. When therefore the owner of the vineyard comes, what will he do to those tenants?" They said to him, "He will put those wretches to a miserable death, and let out the vineyard to other tenants who will give him the fruits in their seasons." Jesus said to them, "Have you never read in the scriptures: 'The very stone which the builders rejected has become the head of the corner; this was the Lord's doing, and it is marvelous in our eyes?'"

13th Sunday of Matthew

Κατὰ Ματθαῖον 21:33-42

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄλλην παραβολὴν ἀκούσατε. ἄνθρωπός τις ἦν οἰκοδεσπότης, ὅστις ἐφύτευσεν ἀμπελῶνα καὶ φραγμὸν αὐτῷ περιέθηκε καὶ ὤρυξεν ἐν αὐτῷ ληνὸν καὶ ὠκοδόμησε πύργον, καὶ ἐξέδοτο αὐτὸν γεωργοῖς καὶ ἀπεδήμησεν. ὅτε δὲ ἤγγισεν ὁ καιρὸς τῶν καρπῶν, ἀπέστειλε τοὺς δούλους αὐτοῦ πρὸς τοὺς γεωργοὺς λαβεῖν τοὺς καρποὺς αὐτοῦ. καὶ λαβόντες οἱ γεωργοὶ τοὺς δούλους αὐτοῦ ὃν μὲν ἔδειραν, ὃν δὲ ἀπέκτειναν, ὃν δὲ ἐλιθοβόλησαν. πάλιν ἀπέστειλεν ἄλλους δούλους πλείονας τῶν πρώτων, καὶ ἐποίησαν αὐτοῖς ὡσαύτως. ὕστερον δὲ ἀπέστειλε πρὸς αὐτοὺς τὸν υἱὸν αὐτοῦ λέγων· ἐντραπήσονται τὸν υἱὸν μου. οἱ δὲ γεωργοὶ ἰδόντες τὸν υἱὸν εἶπον ἐν ἑαυτοῖς· οὗτός ἐστιν ὁ κληρονόμος· δεῦτε ἀποκτείνωμεν αὐτὸν καὶ κατάσχωμεν τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ. καὶ λαβόντες αὐτὸν ἐξέβαλον ἔξω τοῦ ἀμπελῶνος, καὶ

ἀπέκτειναν. ὅταν οὖν ἔλθῃ ὁ κύριος τοῦ ἀμπελῶνος, τί ποιήσει τοῖς γεωργοῖς ἐκεῖνοις; λέγουσιν αὐτῷ· κακοὺς κακῶς ἀπολέσει αὐτούς, καὶ τὸν ἀμπελῶνα ἐκδώσεται ἄλλοις γεωργοῖς, οἵτινες ἀποδώσουσιν αὐτῷ τοὺς καρπούς ἐν τοῖς καιροῖς αὐτῶν. λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· οὐδέποτε ἀνέγνωτε ἐν ταῖς γραφαῖς, λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες, οὗτος ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας· παρὰ Κυρίου ἐγένετο αὕτη, καὶ ἔστι θαυμαστὴ ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν;

Saints and Feasts



September 06

13th Sunday of Matthew

Reflections

REACHING OUT

During this isolating and embittering Covid-19 pandemic our lives and the life of our St. Vasilios parish family have been turned upside down and I have often turned to what was formative in my life and that is my military background. Those who join the military soon learn to deny their own needs in order to serve the greater good. They learn “keep your chin up” and to “tough it out.” Over the course of time, when we are given such encouragement not to look inward, not to attend to our own needs, we can begin to believe that reaching out for help is a personal weakness and a sign of a character flaw. Furthermore, when promotions are based on showing a high degree of self-reliance, and revealing emotional or spiritual need is a liability to one’s career, the belief in self-sufficiency is greatly reinforced. I remember a really tough Marine who was hospitalized in the VA who I will call AJ. He was tough and respected by his peers as someone who always gave 110%, who never quit, and who never complained. But then the unthinkable happened. He contracted a disease that left him paralyzed. It blind-sided him. He knew the risks of battle. He thought he prepared himself for the possibility of losing a leg or an arm from a roadside explosion, or even a major injury from a sniper. But the

indignity of being paralyzed from some disease had never crossed his mind. His years of training to fight an insurgent enemy did not prepare him for the invasion of a microscopic organism and paralysis. AJ was angry, bitter and resentful. He changed from someone who could be counted on in a tough situation to someone who could be counted on to give everyone around him a tough time. In the hospital, he would often pull the sheets up over his head and tell people to go away. He would yell and swear at those who came to help him. Life had treated him unfairly and he took his anger out on anyone who tried to get close to him. He felt contempt for himself and expected that everyone else did as well. Therefore, he rejected everyone who tried to help him, because he feared they would reject him. After a month of trying to get through to him, AJ's wife confronted him. "AJ I'm going home. I'm seriously thinking of divorcing you. You are throwing yourself a pity party and you are the only guest. I resent your turning away from me. You are selfishly thinking only of yourself and your career. What happened to you happened to all of us! It's been no picnic for me either." "As far as I can see, you've got a choice. You can continue to nurse your hurt pride. You can continue to blame life and God and everybody around you for a bad situation and feel sorry for yourself! You can keep those covers over your head and try to shut out the world. Or you can get off your pity pot, ask for the help you definitely need, and get on with building your life in new ways. If you are willing to do that, I want to do that with you. If you don't, I'm not wasting my life because you have decided to waste yours. Let me know if you are willing to ask for help by this time tomorrow, or I'm out of here." AJ, and all of us, are not alone in facing difficult times and situations. Throughout history people have had to face the unfairness of life. Some have turned bitter and turned their backs on the world; others have turned to ask for help.

The Holy Scriptures are filled with examples of those who decided to reach out, who dared to experience their grief, who dared to hope that, with the help of others and God, their lives could be renewed.

When the Israelites were slaves in Egypt, God heard their cries and called upon Moses to lead the people out of slavery. Jonah disobeyed God's commands and fled on a ship. A storm arose, and Jonah was cast into the sea and was swallowed by a large fish. In his distress, Jonah called out to God and was saved. The psalmist David says (Psalm 86:1-7) Incline your ear, O Lord, and answer me, for I am poor and needy. Preserve my life, for I am devoted to you; save your servant who trusts in you. You are my God; be gracious to me,

O Lord, for to you do I cry all day long. Gladden the soul of your servant, for to you, O Lord, I lift up my soul. For you, O Lord, are good and forgiving, abounding in steadfast love to all who call on you. Give ear, O Lord, to my prayer; listen to my cry of supplication. In the day of my trouble I call on you, for you will answer me.

Some thoughts to reflect on: What keeps me from reaching out to ask for help? What makes it difficult to trust that God will answer my cry for help? What makes it difficult to believe that people would like to help me? What sadness keeps me from engaging in life? Am I willing to believe that Christ can renew my optimism and sense of hope.

+ Rev Christopher P Foustoukos

St Vasilios (Basil) the Great Endowment Fund

ST VASILIOS ENDOWMENT FUND NEWS

Let us not become weary in doing good, for at the proper time we will reap a harvest if we do not give up. Therefore, as we have opportunity, let us do good

to all people, especially to those who belong to the family of believers. Gal. 6:9-10

Dear Parishioner,

In the early 1980s our parish had great foresight in *formally* establishing a separate St. Vasilios Endowment Fund to help with *capital expenditures not covered by our regular budgets and to grow our various ministries*. This Endowment Fund helped seed various projects in the past: roof replacement, painting, and rehabbing of the exterior of the church; the handicap ramp; the lift in church; iconography; interior painting of the church; replacing air conditioning in the church; new air conditioning system in our center; and

hopefully making the Rev. Andrew Demotses Educational Center accessible to all people.

Therefore, I am again asking that parishioners consider directing their future gifts and bequests to the St. Vasilios Endowment Fund, and thus *your gift will remain inviolate and assist our Church in perpetuity. Rest assured that professionals manage the Fund and our very qualified Investment Committee distributes proceeds.* This allows for your donation to have an impact on our Church forever rather than if it were spent all at once.

Our parish family, through the Parish Council, has undertaken an immense effort to get \$10,000 gifts *in memory* of a departed loved one or a gift *in honor* of a living person. St. Vasilios will annually (in perpetuity) remember on our Endowment Sunday those parishioners with an Artoklasia (for the good health of the donors) and with a Memorial Service with Kolyva (all those donors who have fallen asleep). Furthermore, on the first Endowment Sunday following the receipt of the fulfilled donation, we will present awards to the new donors of the \$10,000 or larger gifts, along with an appropriate reception.

Please consider thoughtfully about remembering your St. Vasilios Church with a gift that will support our Church perpetually for generations to come.

Yours in Christ,

+Rev. Christopher P. Foustoukos, Presiding Priest

Mr. Charles T. Partaledis, Parish Council Treasurer

(Chairman of Endowment Fund Investment Committee)

{The St. Vasilios Endowment Fund is a recognized part of St. Vasilios Greek Orthodox Church, established under the laws of the Commonwealth of Massachusetts as a 501(c)(3) charitable organization. Your donation is deductible to the full extent allowed by the law.}

Ecumenical Patriarchate News

08/27/2020

Patriarchal Encyclical For the Indiction



It is a shared conviction that, in our time, the natural environment is

threatened like never before in the history of humankind. The magnitude of this threat becomes manifest in the fact that what is at stake is not anymore the quality, but the preservation of life on our planet. For the first time in history, man is capable of destroying the conditions of life on earth.

<https://www.goarch.org/-/patriarchal-encyclical-indiction>

Metropolis of Boston News

Panos Coufos Appointed Director of Youth and Young Adult Ministries and Director of the Metropolis of Boston Camp (MBC)

09/01/2020

http://boston.goarch.org/news/metropolis_news/2020/2348.html

Brookline, MA: His Eminence Metropolitan Methodios announces the appointment of Panagiotis (Panos) Coufos as Director of Youth and Young Adult Ministries as well as Director of the Metropolis of Boston Camp (MBC) beginning today, September 1, 2020.

Greek Orthodox Archdiocese News

08/31/2020

Church Musician's Zoom Webinars



If you're like many and are wondering what church musicians can

do during the COVID-19 crisis, these two Zoom Webinars coming up from the National Forum of Greek Orthodox Church Musicians may be of interest to you. Both will feature many practical suggestions!

<https://www.goarch.org/-/church-musician-zoom-webinars>

Season Premiere of Be the Bee #147 | How to Start (and Keep) a Prayer Rule

08/31/2020



One of the core practices of our spiritual lives is prayer. However,

for many young people, starting a daily prayer discipline can seem overwhelming. How much should I pray? When should I pray? Am I doing it wrong? To help, the season premiere of “Be the Bee” addresses this important topic and offers practical, actionable tips to help young people get started (and maintain) a daily habit of prayer.

<https://www.goarch.org/-/start-and-keep-a-prayer-rule>

Archbishop Elpidophoros Moves Forward with ABC on Pension Plan

08/27/2020



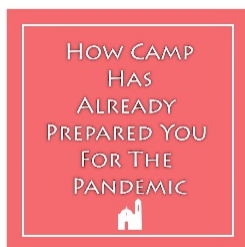
While at the Ecumenical Patriarchate, His Eminence Archbishop

Elpidophoros participated in a teleconference call regarding the Pension Plan with the Archdiocesan Benefits Committee (ABC), as well as several Senior Clergy to discuss the ABC's recommendations.

<https://www.goarch.org/-/elpidophoros-moves-forward-with-abc-on-pension-plan>

How Camp Has Already Prepared You For The Pandemic

08/27/2020



Sometimes at camp, campers have to adapt to guidelines and

schedules they aren't necessarily used to. However, these ultimately allow everyone to thrive at camp and maximize their time there. In this video, Ionian Village's Director of Support and Outreach and school Social Worker Marissa Garoufalis dives into how we can apply camp experience to the current pandemic in order to disconnect, experience, and ultimately rejuvenate during this time.

<https://www.goarch.org/-/camp-prepares-for-pandemic>